



U s e r M a n u a l
s p e a k e r s y s t e m 5 . 1



MC-5030

MODE COM

T A B L E O F C O N T E N T S

e n g l i s h	3 - 6
p o l s k i	7 - 1 0
f r a n ç a i s	1 1 - 1 4
č e s k ý	1 5 - 1 8
e s p a ñ o l	1 9 - 2 2
у к р а и н с к и й	2 3 - 2 6
d e u t s c h	2 7 - 3 0
р у с с к и й	3 1 - 3 4
i t a l i a n o	3 5 - 3 8
m a g y a r	3 9 - 4 2

SPEAKER SYSTEM 5.1 WITH ACTIVE SUBWOOFER INSTRUCTION MANUAL

MC-5030



1. INTRODUCTION OF THE PRODUCT

Thank You for choosing the five channel Speaker System MC 5030. Mode Com places a high value on the quality of its products to not only match but also surpass customers' requirements.

Our clients are well acquainted with high quality, advanced technology, reliability and functionality of our products.

MC-5030 is a perfect combination of exquisite modernity and expressive, rich sound. Specially developed technology of the touch screen makes it enjoyable to use. Additional wireless remote control has been equipped with all necessary management functions. An exceptionally hefty, wooden subwoofer guarantees ingenious conditions of listening to deep and powerful bass. Super Bass Surround- sound system and an elaborate Bass-Reflex port let gain more efficiency from the speaker in the range of low frequencies. An ideal unity of sound is possible owing to five two-way, wooden satellites with powerful and solid membranes. MC-5030 is a perfect solution to a home theatre where it is important to surround yourself with spatial and full sound. Excellent parameters of the speakers prove high quality of the system. Modern design of the system MC-5030 guarantees an elegant interior of every house or office.

To facilitate the usage of the product please take a few moments to read the instruction manual thoroughly.

For You we create products unique in every aspect

Choose better future – choose Mode Com!

2. CHARACTERISTICS

- 1) AC-3 input terminal with 6-channel separate amplifiers give exquisite sound effects.
- 2) Easy control of all the functions with remote controller.
- 3) Stereo output can be transferred to 5.1 output system.
- 4) Powerful bass with unique design.

Copyright©2006 Mode Com Ltd. All rights reserved. Mode Com Logo is a registered trademark of Mode Com Ltd.

MODE COM

3. MC-5030 ILLUSTRATION

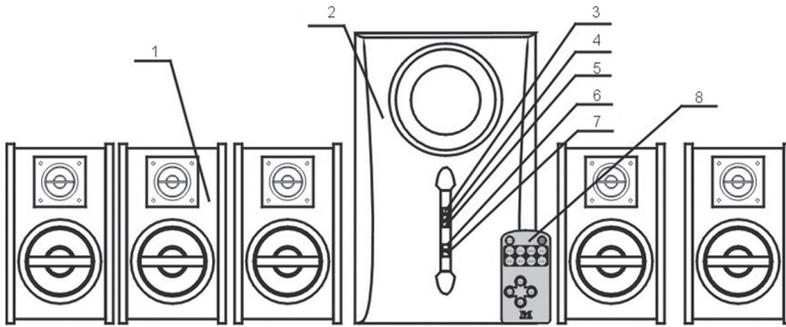


Illustration 1: Elements of the system

- 1) Satellite 2) Subwoofer 3) ST-BY 4) MUTE 5) Input 6) VOL - 7) VOL + 8) Remote Control

4. ILLUSTRATION OF CONNECTING THE SPEAKERS

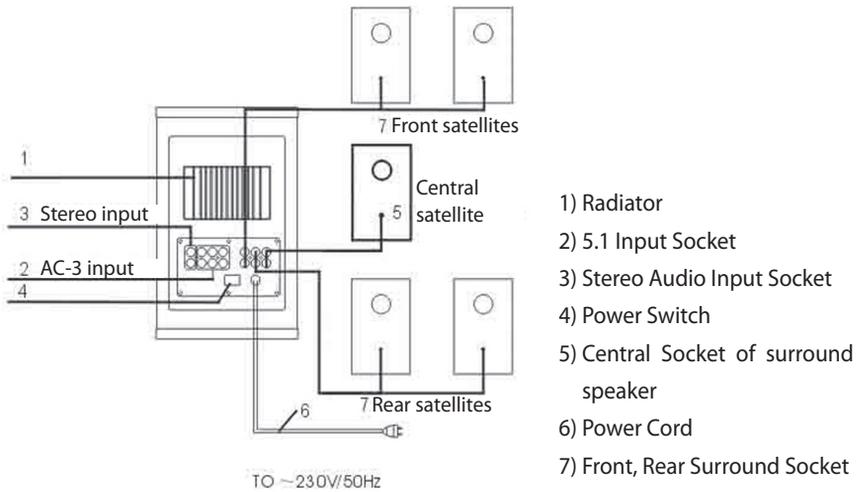


Illustration 2: Illustration of connecting the speakers

5. INSTRUCTION MANUAL

1) Sound Sources

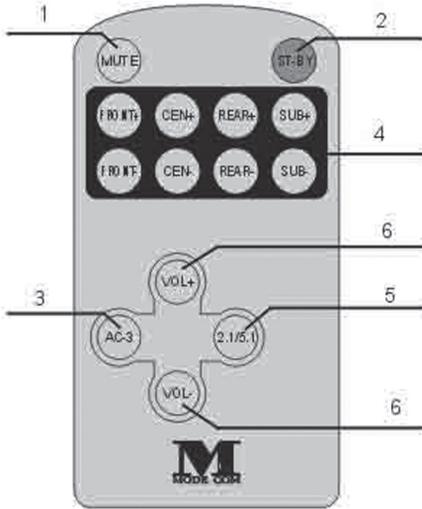
The default setting or input when powered on is stereo input mode. We suggest using stereo input mode when connected to PC, TV or any stereo sound sources, and AC-3 input mode when connected to any sound sources with DTS or Dolby Prologic. Press 2.1/5.1 input buttons-to transfer between the two modes.

2) When the system is on, press ST-BY button to enter hibernation mode.

3) Press INPUT, choose between stereo, and AC-3 to switch input signal. An appropriate indicator will be on.

4) Press VOL + and VOL - to set master volume.

6. REMOTE CONTROL- INSTRUCTION MANUAL



- 1) Press MUTE to enter silence setting.
- 2) Press ST-BY- the system will go into the hibernation mode.
- 3) Press AC-3- AC-3 input setting.
- 4) Buttons to adjust volume for front, centre, rear and subwoofer speakers.
- 5) Press 2.1/5.1 – switches between stereo and AC-3 modes.
- 6) These are buttons to adjust master volume.

Illustration 3: Infrared Remote Control

7. SPECIFICATION

Channel system 5.1

Output Power (RMS):

Subwoofer: 30 W

Satellites: 10 W x 5

Frequency Response:

Subwoofer: 40 Hz – 180 Hz

Satellites: 150 Hz – 20 kHz

Dimension (W x D x H):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satellite: 135 x 153 x 180 mm

S/N Ratio: =>65 dB

Input Sensitivity:

AC-3: 150 mV

Stereo: 480 mV

Speaker Unit:

Subwoofer: 5.25", 8 Ohm, 50 W bass

Satellites: 3", 8 Ohm, 10 W mediant

1,5", 4 Ohm, 5 W treble

magnetically shielded

Power supply: AC-230V, 50 Hz

8. PACKING LIST

- 1) Subwoofer – 1 PC.
- 2) Satellite - 5 PCS.
- 3) Signal cord - 3 PCS.
- 4) Instruction manual – 1 PC.
- 5) Remote control - 1 PC.

9. NOTICE

- 1) To prevent shock hazard, do not remove front or back cover. Do not attempt to repair the unit yourself. It should be done by qualified service technician.
- 2) To avoid damage, never place the unit near radiators, in front of heating vent, in direct sunlight, in excessive humid or near water for long term.
- 3) When the system was used for 5.1 channel, you should use the plug socket 5.1 channel (AC-3 mode); when it was used for stereo, please use stereo input plug (2.1).
- 4) When not used for several months or more, unplug the power cord from the power outlet.
- 5) When the radiator is working, the temperature is very high, do not try to touch it.

SYSTEM GŁOŚNIKOWY 5.1 Z AKTYWNYM SUBWOOFEREM INSTRUKCJA OBSŁUGI

MC-5030



1. OPIS PRODUKTU

Dziękujemy za wybór pięciokanałowego zestawu głośnikowego MC-5030.

Mode Com dba o jakość swoich wyrobów, aby nie tylko spełniać, ale i wyprzedzać oczekiwania swoich Klientów. Przyzwyczailiśmy Użytkowników do wysokiej jakości naszych produktów, ich zaawansowanej technologii oraz niezawodności i funkcjonalności.

Zestaw MC-5030 to doskonałe połączenie wyjątkowej nowoczesności oraz wyrazistego i bogatego dźwięku. Specjalnie opracowana technologia ekranu dotykowego uprzyjemnia sterowanie zestawem. Dołączony dodatkowo pilot bezprzewodowy jest wyposażony we wszystkie potrzebne do zarządzania funkcje. Wyjątkowo potężny, drewniany subwoofer zapewnia genialne warunki do odsłuchu potężnych i głębokich basów. System dźwięku Super Bass Surround i skomplikowany port Bass-Reflex pozwolą uzyskać większą sprawność głośnika w zakresie niskich częstotliwości. Idealna spójność brzmienia jest uzyskiwana dzięki pięciu dwudrożnym, drewnianym satelitom o mocnych i profesjonalnych membranach. Zestaw MC-5030 idealnie nadaje się do kina domowego, w którym ważną rolę odgrywa możliwość otoczenia się przestrzennym, okrągłym dźwiękiem. Bardzo dobre parametry głośników potwierdzają wysoką klasę zestawu. Nowoczesna, stylistyka systemu MC-5030 zapewni elegancki wygląd każdego domu czy biura.

Aby ułatwić Państwu korzystanie z naszego produktu zalecamy dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi.

Dla Państwa tworzymy rzeczy wyjątkowe pod każdym względem...

Wybierz lepszą przyszłość – wybierz Mode Com!

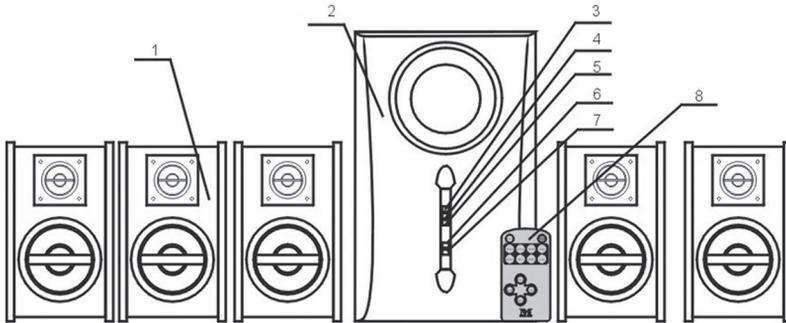
2. WŁAŚCIWOŚCI

- 1) Wejście AC-3 z sześciokanałowym, osobnym wzmacniaczem daje efekt niesamowitych wrażeń odbioru dźwięku
- 2) Łatwa kontrola za pomocą pilota ułatwia użycie wszystkich funkcji
- 3) Wyjście stereo może być przeniesione do systemu wyjścia 5.1
- 4) Potężny bass i unikalne wzornictwo

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone. Logo Mode Com jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Mode Com Ltd.

MODE COM

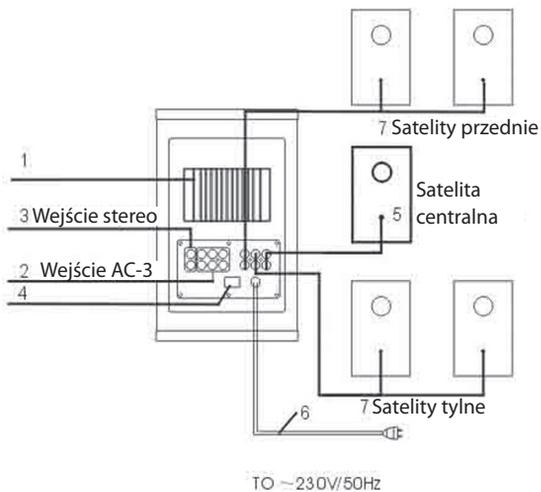
3. RYSUNEK MC-5030



Rysunek 1: Elementy zestawu

- 1) Satelita 2) Subwoofer i 3) Stan czuwania (ST-BY) 4) Wyciszenie (MUTE)
5) Wejście 6) Regulator głośności + 7) Regulator głośności – 8) Pilot

4. RYSUNEK PODŁĄCZENIA GŁOŚNIKÓW



- 1) Radiator
2) Gniazdo wejścia 5.1
3) Gniazdo wejścia Stereo Audio
4) Włacznik
5) Gniazdo centralnego głośnika surround
6) Kabel zasilania
7) Przednie, tylne gniazdo głośników surround

TO ~230V/50Hz

Rysunek 2: Ilustracja podłączenia głośników

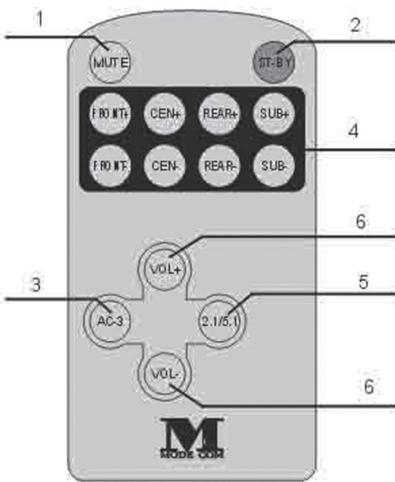
5. INSTRUKCJA OBSŁUGI

1) Źródła dźwięku

Po włączeniu systemu domyślnym trybem pracy jest stereo. Zalecamy korzystanie z trybu wejścia stereo po podłączeniu głośników do komputera PC, TV lub jakiegokolwiek innego źródła dźwięku. Natomiast po podłączeniu do jakiegokolwiek źródła dźwięku z DTS lub Dolby Prologic zalecamy tryb wejścia AC-3. Naciśnij przycisk wyboru wejścia 2.1/5.1, aby przełączać pomiędzy trybami.

- 2) Kiedy zestaw jest włączony, naciśnij przycisk ST-BY, a funkcja czuwania zostanie uruchomiona.
- 3) Naciśnij przycisk INPUT, wybierz pomiędzy stereo, a AC-3, aby przełączyć sygnał wejścia. Odpowiedni sygnalizator zostanie włączony.
- 4) Naciśnij VOL + i VOL -, aby ustawić głośność główną.

6. INSTRUKCJA OBSŁUGI PILOTA



Rysunek 3: Pilot zdalnego sterowania na podczerwień

- 1) Przycisk MUTE wycisza głośność.
- 2) Przycisk ST-BY – system przechodzi w stan czuwania
- 3) Przycisk AC-3 – włącza tryb wejścia AC-3
- 4) Przyciski ustawień głośności głośnika przedniego, centralnego, tylnego i subwoofera
- 5) Przycisk 2.1/5.1 – przełącza między trybami stereo i AC-3
- 6) Przyciski ustawień głośności głównej (Master Volume)

7. SPECYFIKACJA

System kanałów 5.1

Moc wyjściowa RMS:

Subwoofer: 30 W

Satelity: 10 W x 5

Pasma przenoszenia:

Subwoofer: 40 Hz – 180 Hz

Satelity: 150 Hz – 20 kHz

Wymiary (szer. x głęb. x wys.):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satelita: 135 x 153 x 180 mm

Odstęp sygnału od szumu: ≥ 65 dB

Czułość wejściowa:

wejście AC-3: 150 mV

wejście stereo: 480 mV

Rodzaje głośników:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 50 W bass

Satelity: 3", 8 Ohm, 10 W średniotonowy;

1,5", 4 Ohm, 5 W wysokotonowy

ekranowany magnetycznie

Zasilanie: prąd zmienny, 230V, 50 Hz

8. KOMPLETACJA ZESTAWU

- 1) Subwoofer: 1 szt.
- 2) Satelita: 5 szt.
- 3) Kabel połączeniowy: 3 szt.
- 4) Instrukcja obsługi: 1 szt.
- 5) Pilot: 1 szt.

9. UWAGA

- 1) Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem elektrycznym, nie należy odkręcać pokrywy tylnej ani przedniej. Nie próbować samodzielnie naprawiać zestawu! Naprawa powinna być wykonywana jedynie przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- 2) W celu uniknięcia uszkodzeń, nigdy nie należy stawiać urządzeń na dłuższy czas w pobliżu kaloryferów, grzejników nawiewowych, w miejscu bezpośredniego padania promieni słonecznych, w warunkach zwiększonej wilgotności lub w pobliżu wody.
- 3) Korzystaj z wejścia 5.1 gdy wybrany został kanał 5.1 (tryb AC-3). Jeśli wybranym kanałem jest kanał stereo korzystaj z wejścia stereo (2.1).
- 4) Jeśli zestaw nie jest użytkowany przez dłuższy okres (kilka miesięcy, lub dłużej), należy wyjąć przewód zasilający z gniazda elektrycznego.
- 5) Podczas pracy radiatora nie należy dotykać urządzenia ze względu na wysoką temperaturę.

SYSTEME DE HAUT-PARLEURS 5.1 AVEC UN SUBWOOFER ACTIF NOTICE D'EMPLOI

MC-5030



1. DESCRIPTIF DU PRODUIT

Nous vous remercions de votre choix de l'ensemble de haut-parleurs à cinq voies MC-5030.

Le Mode Com veille à la qualité de nos produits de manière à ne pas seulement répondre mais aussi à précéder les désirs de nos clients. Nous avons habitué nos clients à une haute qualité de nos produits, à leur technologie de pointe, à leur fiabilité et leur fonctionnalité.

L'ensemble actif MC-5030 constitue une combinaison inédite d'un aspect moderne et d'un son parfait et riche. Une technologie spécialement élaborée de l'écran à contacts rend facile la gestion de l'ensemble. Le pilote sans fil ajouté est équipé de toutes les fonctions nécessaires pour gérer les différentes fonctions de l'ensemble. Un subwoofer (haut-parleur pour fréquences basses) exceptionnellement puissant et placé sous coffret en bois assure des conditions géniales pour écouter des sons de basses fréquences puissants et profonds. Le système sonore Super Bass Surround et le port complexe Bass-Reflex permettent d'obtenir un rendement supérieur du haut-parleur dans le domaine des basses fréquences. Une harmonie idéale du son est obtenue grâce à cinq satellites à deux voies sous boîtier en bois et équipés de membranes résistantes et professionnelles. L'ensemble MC-5030 est idéal pour obtenir un cinéma personnel demandant la possibilité de créer un environnement avec un son périphérique. Les excellents paramètres des haut-parleurs confirment la classe supérieure de l'ensemble. Le style moderne présenté par le système MC-5030 assure un aspect élégant de chaque maison et de chaque bureau.

Nous recommandons, pour vous faciliter l'exploitation de notre produit, de lire attentivement la présente notice d'emploi.

Nous construisons, pour votre plaisir, des objets uniques sous tous les points de vue. ...

Choisissez un meilleur avenir – choisissez Mode Com !

2. PROPRIETES

- 1) Entrée AC-3 avec un amplificateur personnel à six voies donnant des sensations insolites lors de la réception du son émis.
- 2) Contrôle facile grâce au pilote facilitant l'exploitation de toutes les fonctions accessibles
- 3) Sortie stéréo pouvant être transmise dans le système de la sortie 5.1
- 4) Fréquences basses puissantes et style unique

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Tout droits réservés. Le logo Mode Com est une marque déposée par la société

MODE COM

3. FIGURE MC-5030

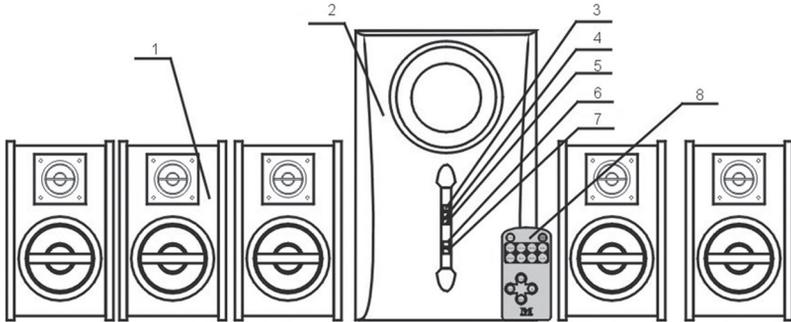


Figure 1 : Eléments de l'ensemble

- 1) Satellite 2) Subwoofer 3) Etat d'attente (ST-BY) 4) Hors son (MUTE) 5) Entrée
6) Régulateur du volume du son + 7) Régulateur du volume du son - 8) Pilote

4. PLAN DE BRANCHEMENT DES HAUT-PARLEURS

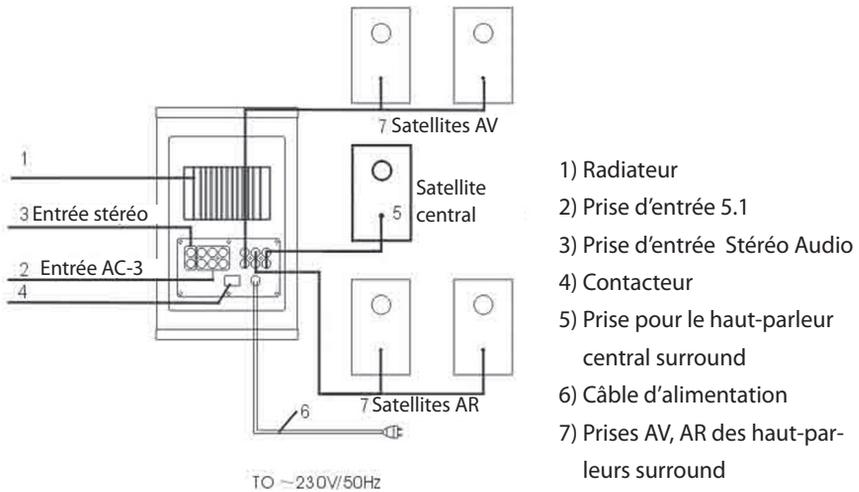


Figure 2 : Illustration des branchements des haut-parleurs

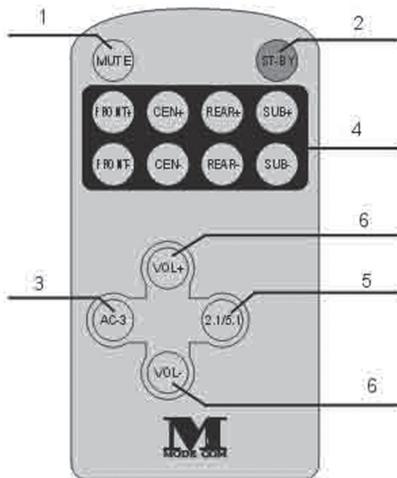
5. NOTICE D'EMPLOI

1) Sources du son

Le mode de fonctionnement après l'enclenchement du système est celui stéréo. Il est recommandé d'utiliser l'entrée stéréo après le branchement des haut-parleurs à un ordinateur PC, un poste TV ou à une autre source du son. Par contre, après un branchement à toute autre source du son à partir du DTS ou du Dolby Prologic, il est recommandé d'utiliser le mode d'entrée AC-3. Presser le bouton du choix de l'entrée 2.1 / 5.1 pour réaliser une commutation des modes de fonctionnement.

- 2) En présence d'un ensemble mis en marche, presser le bouton ST-BY, et le mode d'attente est alors enclenché.
- 3) Presser le bouton INPUT, choisir entre stéréo et AC-3 pour commuter le signal d'entrée. Un affichage approprié est alors enclenché.
- 4) Presser VOL + i VOL -, pour régler le volume principal du son.

6. NOTICE D'EMPLOI DU PILOTE



- 1) Bouton MUTE – coupe le son
- 2) Bouton ST-BY – système mis en attente
- 3) Bouton AC-3 – enclenche le mode de fonctionnement de l'entrée AC-3
- 4) Boutons des réglages du volume du son dans les haut-parleurs AV ; central, AR et dans le subwoofer
- 5) Bouton 2.1/5.1 – commutation entre les modes stéréo et AC-3
- 6) Boutons des réglages du volume du son principal (Master Volume)

Figure 3 : Pilote de télécommande par infrarouge

7. SPECIFICATION

Système 5.1

Puissance de sortie RMS :

Subwoofer: 30 W

Satellites: 10 W x 5

Bande de transfert:

Subwoofer: 40 Hz – 180 Hz

Satellites: 150 Hz – 20 kHz

Dimensions (L x P x H):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satellites: 135 x 153 x 180 mm

Intervalle entre la tonalité et le bruit: ≥ 65 dB

Sensibilit  d'entrée :

AC-3: 150 mV

Entrée de stéréo: 480 mV

Haut-parleurs:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 50 W bass

Satellites: 3", 8 Ohm, 10 W, mediocre;

1,5", 4 Ohm, 5 W, sopranes

 cran  magnétiquement

Alimentation (courant alternatif) : 230V, 50 Hz

8. JEU DES ELEMENTS CONSTITUANT L'ENSEMBLE

- 1) Subwoofer: 1 p-ce
- 2) Satellite: 5 p-ces
- 3) Câble de branchement: 3 p-ces
- 4) Notice d'emploi : 1 p-ce
- 5) Pilote: 1 p-ce.

9. NOTA!

- 1) Pour éviter le risque d'une électrocution, ne jamais dévisser les fixations des couvercles arrière et avant de l'ensemble. Prière de ne pas essayer de réparer personnellement l'ensemble. Le dépannage ne peut être effectué que par un employé qualifié du service.
- 2) Pour éviter tout endommagement, ne jamais placer les équipements à proximité des radiateurs, réchauffeurs   soufflage, des endroits d'accès direct des rayons du soleil et en présence d'endroits à humidité accrue ou à proximité de l'eau.
- 3) Profiter de l'entrée 5.1 lors du choix de la voie 5.1 (mode AC-3). Lors du choix de la voie stéréo, exploiter l'entrée stéréo (2.1).
- 4) Lorsque l'ensemble n'est pas utilisé pendant une longue période (plusieurs mois et plus), extraire le conducteur d'alimentation de la prise de courant.
- 5) Lors du fonctionnement du radiateur, ne pas le toucher en raison de sa température élevée.

SYSTÉM REPRODUKTORŮ 5.1 S AKTIVNÍM SUBWOOFEREM NÁVOD K OBSLUZE

MC-5030



1. POPIS VÝROBKU

Děkujeme, že jste si vybrali dvoukanálovou sestavu reproduktorů MC-5030.

Mode Com pečuje o kvalitu svých výrobků, aby nejen splňoval, ale také předčil očekávání svých zákazníků. Naši zákazníci si zvykli na vysokou kvalitu našich výrobků, jejich pokročilou technologii, spolehlivost a funkčnost.

Soustava MC-5030 je dokonalým spojením výjimečné modernosti s výrazným a bohatým zvukem. Speciálně vypracovaná technologie dotykového displeje zpříjemňuje ovládání systému. Příložený dálkový ovladač je vybaven všemi nezbytnými ovládacími funkcemi. Exkluzivní dřevěný a masivní subwoofer zaručuje geniální podmínky pro poslech mohutných a hlubokých basů. Zvukový systém Super Bass Surround a port Bass-Reflex umožňují získání větší přesnosti v rozsahu nízkých frekvencí. Ideální kombinace zvuků je získávána z pěti dvoupásmových, dřevěných satelitních reproduktorů s pevnými a profesionálními membránami. Soustava MC-5030 je ideální pro domácí kino, v němž hraje velmi důležitou roli možnost obklopení se prostorovým zvukem. Velmi dobré parametry reproduktorů jen potvrzují vysokou kvalitu systému. Moderní stylistika systému MC-5030 zaručuje elegantní vzhled každého domu a kanceláře.

Abychom Vám usnadnili používání našeho výrobku, doporučujeme Vám důkladně se seznámit s návodem k obsluze.

Tvoříme pro Vás věci výjimečné v každém ohledu...

Zvolte si lepší budoucnost – zvolte si Mode Com!

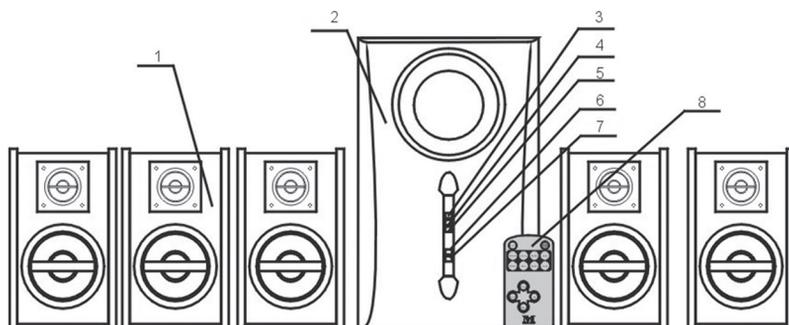
2. VLASTNOSTI

- 1) vstup AC-3 se šesti-kanálovým, samostatným zesilovačem dává efekt neobvyklých dojmů při poslechu zvuku.
- 2) snadná kontrola pomocí dálkového ovladače usnadňuje používání všech funkcí.
- 3) stereo výstup může být převeden do systému výstupu 5.1
- 4) mohutný bas a unikátní vzory

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Veškerá práva vyhrazena. Logo Mode Com je registrovanou ochrannou známkou firmy Mode Com Ltd.

MODE COM

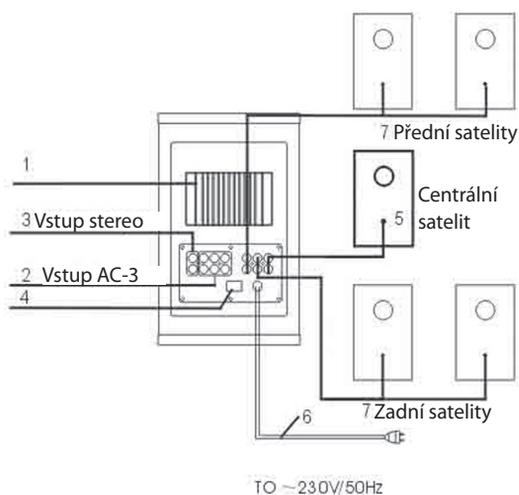
3. OBRÁZEK MC-5030



Obrázek 1: Prvky soustavy

- 1) Satelit 2) Subwoofer 3) Stav pohotovosti (ST-BY) 4) Ztlumení zvuku (MUTE)
5) Vstup 6) Ovládání hlasitosti + 7) Ovládání hlasitosti – 8) Dálkový ovladač

4. OBRÁZEK ZAPOJENÍ REPRODUKTORŮ



TO ~230V/50Hz

Obrázek 2: Ilustrace zapojení reproduktorů

- 1) chladič
2) vstupní konektor 5.1
3) vstupní konektor Stereo Audio
4) vypínač
5) zdířka centrálního reproduktoru
6) kabel napájení
7) zdířka Surround reproduktorů – předních a zadních

5. NÁVOD K OBSLUZE

1) Zdroje zvuku

Po zapojení systému bude v režimu stereo.

Doporučujeme použití režimu vstupu stereo po připojení reproduktorů k počítači, TV nebo jakémukoliv jinému zvukovému zdroji. Kdežto po připojení jakéhokoliv zvukového zdroje DTS nebo Dolby Prologic doporučujeme režim AC-3.

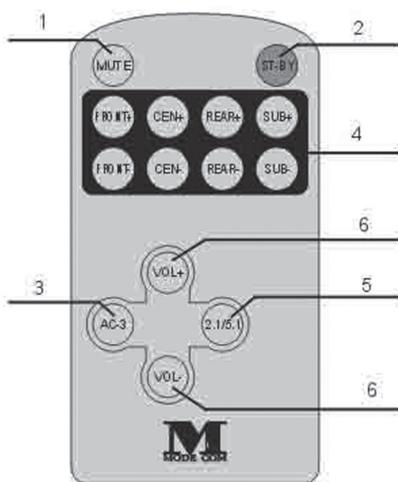
Stiskněte tlačítko výběru vstupu 2.1/5.1 pro volbu mezi režimy.

2) Je-li systém zapnut, stiskněte tlačítko STAND-BY a funkce režimu pohotovosti bude spuštěna.

3) Stiskněte tlačítko INPUT, zvolte mezi stereo a AC-3 pro přepnutí vstupního signálu. Příslušná kontrolka se rozsvítí.

4) Stiskněte VOL + a VOL – pro nastavení hlavní hlasitosti.

6. NÁVOD K POUŽITÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE



Obrázek 3: Dálkový infračervený ovladač

- 1) Tlačítko MUTE ztlumení hlasitosti.
- 2) Tlačítko ST-BY – systém přechází do stavu pohotovosti
- 3) Tlačítko AC-3 – zapojuje režim vstupu AC-3
- 4) Tlačítko nastavení hlasitosti předního reproduktoru, centrálního, zadního a subwooferu.
- 5) Tlačítko 2.1/5.1 – přepíná mezi režimy stereo a AC-3
- 6) Tlačítka nastavení hlavní hlasitosti (Master Volume)

7. TECHNICKÉ ÚDAJE:

Systém kanálů 5.1

Výkon RMS:

Subwoofer: 30 W

Satelity: 10 W x 5

Frekvenční rozsah:

Subwoofer: 40 Hz – 180 Hz

Satelity: 150 Hz – 20 kHz

Rozměry (šířka x hloubka x výška):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satelity: 135 x 153 x 180 mm

Odstup signál-šum: ≥ 65 dB

Vstupní citlivost:

Vstup AC-3: 150 mV

Vstup stereo: 480 mV

Druhy reproduktorů:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 50 W bass

Satelity: 3", 8 Ohm, 10 W střednětónový;

1,5", 4 Ohm, 5 W vysokotónový

magneticky stíněný

Napájení: střídavý proud, 230V, 50 Hz

8. KOMPLETACE SOUSTAVY

- 1) Subwoofer: 1 kus 2) Satelity: 5 kusů 3) Spojovací kabel: 3 kusy
4) Návod k obsluze: 1 kus 5) Dálkový ovladač: 1 kus

9. POZOR

- 1) abychom se vyhnuli nebezpečí zasažení elektrickým proudem, neodnímejte přední ani zadní kryt. Nepokoušejte se, prosím, samostatně opravovat soustavu! Opravu musí být provedena pouze kvalifikovaným pracovníkem servisu.
- 2) za účelem zamezení poškození, nikdy nestavějte zařízení na delší dobu v blízkosti ústředního topení, topných těles, v místech s přímým slunečním světlem, v místech se zvýšenou vlhkostí nebo v blízkosti vody.
- 3) Používejte vstup 5.1 pokud byl zvolen kanál 5.1 (režim AC-3). Pokud je zvoleným kanálem stereo, používejte vstup stereo (2.1).
- 4) pokud není soustava používána po delší dobu (několik měsíců nebo déle), je nutné vyjmout kabel přívodu elektrické energie ze zásuvky.
- 5) Během činnosti chladiče není dovoleno dotýkat se zařízení s ohledem na vysokou teplotu.

SISTEMA DE ALTAVOCES 5.1 CON SUBWOOFER ACTIVO MODO DE EMPLEO

MC-5030



1. DESCRIPCIÓN DE PRODUCTO

Gracias por elegir el sistema de altavoces de cinco canales MC-5030.

Mode Com cuida la calidad de sus productos para no solamente cumplir, pero también adelantar las expectativas de nuestros clientes. Hemos acostumbrado a los usuarios a alta calidad de nuestros productos, su tecnología avanzada, su fidelidad y funcionalidad.

El sistema MC-5030 representa la unión perfecta de modernidad extraordinaria y sonido rico y expresivo. La especialmente elaborada tecnología de pantalla al tacto hace más agradable el manejo de este sistema. Adicionalmente el control remoto sin cable, incluido en paquete, permite el acceso a todas las funciones necesarias. Extraordinariamente poderoso subwoofer de madera crea las condiciones perfectas para escuchar los bajos fuertes y profundos. El sistema de sonido Super Bass Surround y el complicado puerto Bass-Reflex permiten que altavoz alcance mayor rendimiento de tonos de baja frecuencia. Gracias a cinco satélites de madera de dos vías con membranas fuertes y profesionales se consigue la uniformidad de sonido. El sistema MC-5030 sirve de manera ideal para el cine en casa, donde es muy importante la posibilidad de estar rodeado por el sonido. El diseño moderno del sistema MC-5030 asegura el aspecto elegante de cada hogar u oficina. Para que le sea más fácil utilizar nuestro producto, recomendamos estudiar detalladamente las instrucciones del modo de empleo.

Para ustedes creamos productos extraordinarios desde cada punto de vista...

Escoge futuro mejor – escoge Mode Com!

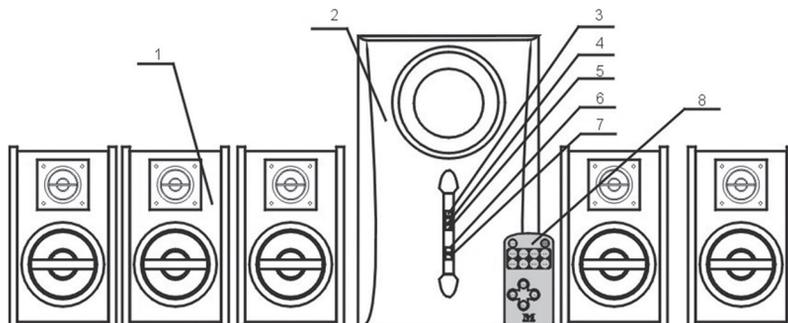
2. PROPIEDADES

- 1) Entrada AC-3 con el amplificador separado de seis canales crea el efecto de impresiones increíbles de percepción de sonido
- 2) Fácil manejo con el control remoto facilita el uso de todas las funciones
- 3) Salida estéreo puede trasladarse al sistema de salida 5.1
- 4) Bajos poderosos y diseño único

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Todos derechos reservados. Logo Mode Com es la marca comercial reservada de la empresa Mode Com Ltd.

MODE COM

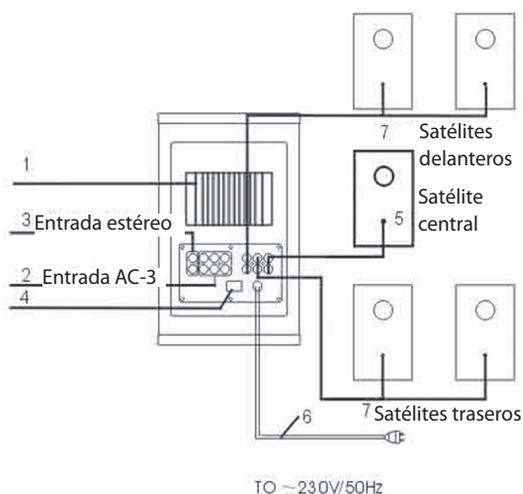
3. DIBUJO MC-5030



Dibujos 1: Elementos del sistema

- 1) Satélite 2) Subwoofer 3) (estado de espera) ST-BY 4) Mute (mudo) 5) Entrada
6) Regulador de volumen + 7) Regulador de volumen - 8) Control remoto

4. ESQUEMA DE CONEXIÓN DE ALTAVOCES



Dibujos 2: Esquema de conexión de altavoces

- 1) Radiador
2) Enchufe de entrada 5.1
3) Enchufe de entrada Estéreo Audio
4) Interruptor
5) Enchufe de altavoz central surround
6) Cable de alimentación
7) Enchufe delantero y trasero de los altavoces surround

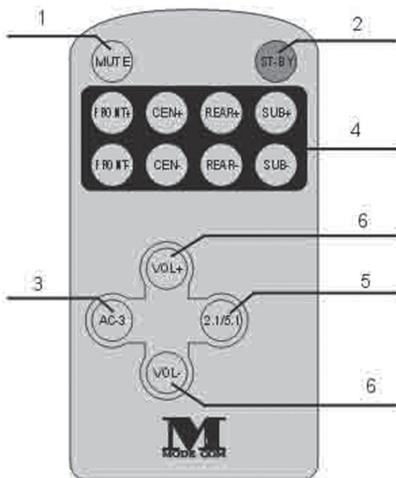
5. MODO DE EMPLEO

1) Fuentes de sonido

En cuanto se encienda el sistema, el régimen predefinido de trabajo es estéreo. Recomendamos utilizar el régimen de entrada estéreo después de conectar los altavoces al ordenador PC, TV o cualquier otra fuente de sonido. Después de conectar cualquier fuente de sonido de DTS o Dolby Prologic recomendamos la entrada AC-3. Presione botón de entrada 2.1/5.1 para seleccionar entre los regímenes.

- 2) Cuando el equipo está encendido, presione el botón ST-BY y la función de estado espera se activará.
- 3) Presione el botón INPUT, elige entre el estéreo y AC-3 para cambiar la señal de entrada. Se activará la señal correspondiente.
- 4) Presione VOL+ y VOL- para ajustar el volumen principal.

6. MODO DE EMPLEO DE CONTROL REMOTO



Dibujos 3: Control remoto con elemento infrarrojo

- 1) Botón MUTE apaga el volumen.
- 2) Botón ST-BY – sistema pasa en estado de espera
- 3) Botón AC-3 – activa la entrada AC-3.
- 4) Botones de regulación de volumen de altavoz delantero, central, trasero y subwoofer
- 5) Botones 2.1/5.1 – cambia entre regímenes estéreo y AC-3
- 6) Botones de regulación de volumen principal (Master Volume)

7. DATOS TÉCNICOS

Sistema de canales 5.1

Poder de salida RMS:

El subwoofer: 30 W

Los satélites: 10 W x 5

Banda de frecuencia:

Subwoofer: 40 Hz - 180 Hz

Satélites: 150 Hz - 20 kHz

Tamaño (ancho x profundidad x altura):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satélites: 135 x 153 x 180 mm

Distancia de la señal y el ruido: ≥ 65 dB

Sensibilidad de entrada:

Entrada AC-3: 150 mV

Entrada estéreo: 480 mV

Tipos de los altavoces:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 50 W bajo

Satélites: 3", 8 Ohm, 10 W de tonos medios;

1,5", 4 Ohm, 5 W de tonos altos

apantallado magnéticamente

Alimentación: corriente variable, 230V, 50 Hz

8. PAQUETE INCLUYE:

- 1) Subwoofer- 1 ud.
- 2) Satélites- 5 uds.
- 3) Cable de conexión-3 ud.
- 4) Instrucción de modo de empleo- 1 ud.
- 5) Control remoto: 1 ud.

9. ATENCIÓN

- 1) Para prevenir el riesgo de un electrochoque, no se debe abrir la tapa trasera, ni delante. No intente reparar el equipo solo! La reparación debe efectuarse solamente por un empleado calificado del taller de servicio.
- 2) Para evitar daños al sistema, este nunca debe estar colocado por un tiempo prolongado cerca de los radiadores, calefactores de aire, expuesto a rayos solares directos, en las condiciones de humedad elevada o cerca del agua.
- 3) Use la entrada 5.1 si está seleccionado el canal 5.1 (modo AC-3) Si el canal seleccionado es el canal estéreo, use la entrada de estéreo (2.1).
- 4) Si el equipo no es utilizado por un prolongado período de tiempo (varios meses o más) el cable de alimentación se debe desconectar de la toma de corriente.
- 5) Durante el trabajo de radiador, no toque el equipo por su alta temperatura.

АКУСТИЧНА СИСТЕМА 5.1 З АКТИВНИМ СУБВУФЕРОМ ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ

MC-5030



1. ОПИС ПРОДУКТУ

Дякуємо за вибір п'ятиканального акустичного комплекту MC-5030.

Фірма „Mode Com” дбає про якість своїх виробів, щоби не тільки запевнювати, але і опереджати очікування своїх Клієнтів. Ми призвичаїли Користувачів до високої якості наших продуктів, до їх розвинутої технології та функціональності і надійності.

Комплект MC-5030 – це досконале поєднання опрацьованої сучасності та виразного і багатого звуку. Спеціально опрацьована технологія дотикового екрану робить більш приємним управління комплектом. Доданий додатково безпроводний пульт управління оснащений усіма потрібними для курування функціями. Винятково потужний дерев'яний субвуфер (окремий низькочастотний гучномовець) забезпечує геніальні умови для прослухування потужних і глибоких басів. Система звуку „Super Bass Surround” та складний порт „Bass-Reflex” дозволяють отримати більшу справність гучномовця у діапазоні низьких частот. Ідеальна злагодженість звучання досягається завдяки п'ятьом двохпрохідним дерев'яним сателітам з міцними професіональними мембранами. Комплект MC-5030 ідеально надається для домашнього кіно, у якому важливу роль відіграє можливість оточення слухача просторовим округлим звуком. Досконалі параметри гучномовців підтверджують високий клас комплекту. Сучасна стилістика системи MC-5030 забезпечує елегантний вигляд кожного дому або офісу.

Для того, щоби полегшити вам користування нашим продуктом, рекомендуємо ретельно ознайомитися з інструкцією по обслуговуванню.

Для вас ми створюємо речі, виняткові у кожному відношенні...

Виберіть краще майбутнє – виберіть „Mode Com”!

2. ВЛАСТИВОСТІ

- 1) Вхід AC-3 з шестиканальним окремим підсилювачем запевнює ефект несамовитих вражень прийому звуку.
- 2) Простий контроль за допомогою пульта управління полегшує використання усіх функцій.
- 3) Вихід стерео може бути перенесений до системи виходу 5.1.
- 4) Потужний бас та унікальний дизайн.

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Усі права захищені. Фірмовий знак „Mode Com” захищений товарним знаком фірми „Mode Com Ltd”.

MODE COM

3. РИСУНОК МС-5030

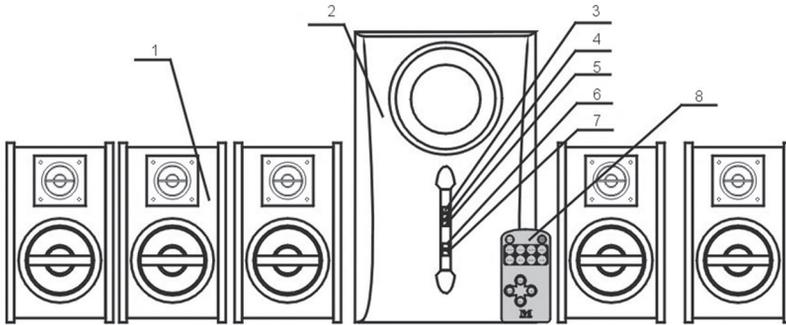


Рисунок 1: Елементи комплекту

- 1) Сателіт 2) Субвуфер 3) Стан чергування (ST-BY) 4) Стишення (MUTE) 5) Вхід
6) Регулятор гучності + 7) Регулятор гучності – 8) Пульта управління

4. РИСУНОК ПІДКЛЮЧЕННЯ ГУЧНОМОВЦІВ

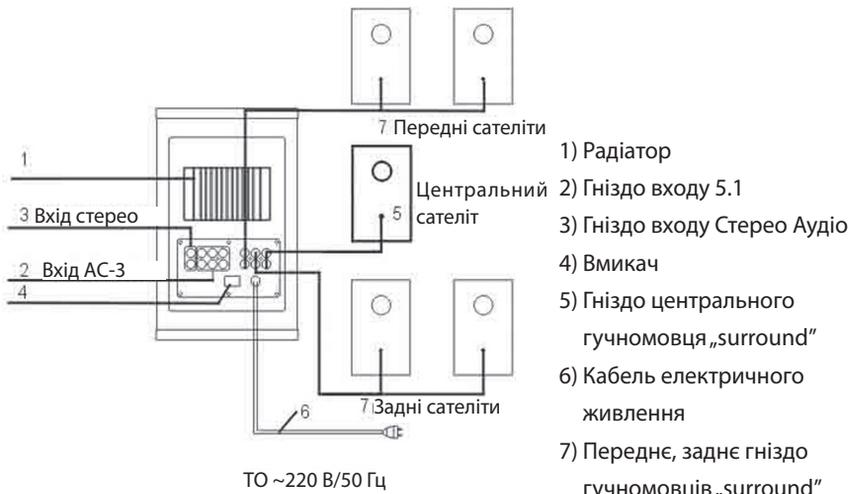


Рисунок 2: Ілюстрація підключення гучномовців

5. ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ

1) Джерела звуку

Після включення системи режимом праці по умовчання є режим стерео.

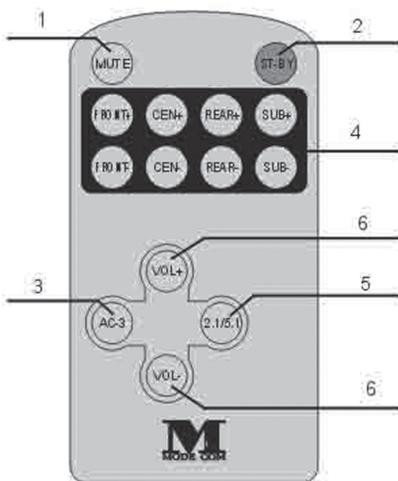
Рекомендуємо користування режимом входу стерео після підключення гучномовців до персонального комп'ютеру, телевізору або якого-небудь іншого джерела звуку. Натомість, після підключення до якого-небудь джерела звуку з DTS або Dolby Prologі, рекомендуємо режим входу AC-3. Натисніть кнопку вибору входу 2.1/5.1 для того, щоби переключати між режимами.

2) Коли комплект включений, натисніть кнопку ST-BY, тоді буде приведена у дію функція чергування.

3) Натисніть кнопку INPUT, виберіть між стерео і AC-3, щоби переключити сигнал входу. Відповідний сигналізатор буде включений.

4) Натисніть кнопки VOL + і VOL -, щоби установити головну гучність.

6. ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ ПУЛЬТА УПРАВЛІННЯ



- 1) Кнопка MUTE – втишує гучність.
- 2) Кнопка ST-BY – система переходить у стан чергування. установки по умовчання.
- 3) Кнопка AC-3 – включає режим входу AC-3.
- 4) Кнопки установлень гучності переднього, центрального, заднього гучномовця і субвуфера.
- 5) Кнопка 2.1/5.1 – переключає між режимами стерео і AC-3
- 6) Кнопки установлення головної гучності (Master Volume)

Рисунок 3: Пульт дистанційного управління з інфрачервоним підсвічуванням

7. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

5.1 канална система

Вихідна потужність:

сабвуфер: 30 Вт

сателіти: 10 Вт x 5

Діапазон частот що відтворюються:

сабвуфер: 40 Гц - 180 Гц

сателіти: 150 Гц - 20 кГц

Розміри: (шир. X глиб. X вис.)

сабвуфер: 187 x 380 x 360 мм

сателіти: 135 x 153 x 180 мм

Співвідношення сигналу до шуму: ≥ 65 дБ

Вхідна чутливість:

вхід АС-3: 150 Мв

вхід stereo: 480 Мв

Динаміки що використовуються:

сабвуфер: 5,25", 8 Ом, 50 Вт низьких тонов

сателіти: 3", 8 Ом, 10 Вт середніх тонов

1,5", 4 Ом, 5 Вт високих тонов

Магнітне екранування системи

Живлення: від мережі змінного струму,

напруга в мережі: 220 В, 50 Гц

8. КОМПЛЕКТУВАННЯ АКУСТИЧНОЇ СИСТЕМИ

- 1) Субвуфер - 1 шт.
- 2) Сателіти - 5 шт.
- 3) З'єднувальний кабель - 3 шт.
- 4) Інструкція по обслуговуванню - 1 шт.
- 5) Пульст управління - 1 шт.

9. УВАГА!

- 1) Для того, щоб запобігти ризикові ураження електричним струмом, не належить відкривати ні задню, ні передню кришку. Прохання не пробувати самостійно виконувати ремонт акустичного комплекту! Ремонт повинен виконуватися тільки висококваліфікованим працівником сервісного обслуговування.
- 2) З метою уникнення ушкоджень, ніколи не належить розміщати улаштування на довший час поблизу калориферів, вентиляторних радіаторів, у місці безпосереднього падіння сонячних промінів, у умовах збільшеної вологості або поблизу води.
- 3) Користайтесь входом 5.1, коли був вибраний канал 5.1 (режим АС-3). Якщо вибраним каналом є канал стерео, то користайтесь входом стерео (2.1).
- 4) У випадку, якщо комплект не використовується на протязі довшого періоду часу (кілька місяців, або ще довше), то належить виїняти провід живлення з електричного гнізда.
- 5) Під час праці радіатора не належить дотикатися обладнання, беручи під увагу його високу температуру.

5.1-LAUTSPRECHERSYSTEM MIT AKTIVEM SUBWOOFER BEDIENUNGSANLEITUNG

MC-5030



1. PRODUKTBESCHREIBUNG

Vielen Dank für die Wahl des Fünfkanal-Lautsprechersets MC-5030.

Mode Com sorgt für die Qualität ihrer Produkte, um die Erwartungen ihrer Kunden nicht nur zu erfüllen aber auch zu übertreffen. Wir haben die Benutzer an die hohe Qualität, die hoch entwickelte Technologie, die Zuverlässigkeit und die Funktionalität unserer Produkte gewöhnt.

Das Set MC-5030 ist eine perfekte Kombination der ausgereiften modernen Technik mit expressivem und sattem Sound. Die extra entwickelte Touch-Screen-Technologie macht die Steuerung des Sets angenehm. Die zusätzlich mitgelieferte drahtlose Fernbedienung verfügt über alle für die Steuerung erforderlichen Funktionen. Der außergewöhnlich leistungsstarke Subwoofer in Holzausführung sorgt für geniale Abhörbedingungen der mächtigen und tiefen Bässe. Das Super-Bass-Surround-Tonsystem und der aufwendige Bass-Reflex-Port lassen den Lautsprecher im Bereich der niedrigen Frequenzen effizienter arbeiten. Die ideale Klangkonsistenz wird durch fünf Zweiwegsatelliten in Holzausführung mit starken und professionellen Membranen erzielt. Das MC-5030-Set ist ideal für das Home-Cinema geeignet, bei dem eine große Rolle die Möglichkeit spielt, von räumlichem runden Klang umgeben zu werden. Die sehr guten Lautsprecherparameter bestätigen die hohe Klasse dieses Sets. Das moderne Design des MC-5030-Systems bietet eine elegante Optik für jedes Heim und jedes Büro. Um Ihnen die Benutzung unseres Produktes zu erleichtern, empfehlen wir, sich mit der Bedienungsanleitung genau vertraut zu machen.

Für Sie schaffen wir etwas Besonderes in jeder Hinsicht ...

Wählen Sie ein bessere Zukunft – wählen Sie Mode Com!

2. EIGENSCHAFTEN

- 1) Der AC-3-Eingang mit separatem Sechskanalverstärker garantiert einen unvergesslichen Eindruck beim Tonempfang
- 2) Eine einfache Steuerung mit der Fernbedienung erleichtert die Handhabung aller Funktionen
- 3) Der Stereoausgang kann in das 5.1-Ausgangssystem übertragen werden
- 4) Ein mächtiger Bass und ein einzigartiges Design

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Das Logo von Mode Com ist ein eingetragenes Warenzeichen von Mode Com Ltd.

MODE COM

3. ABBILDUNG MC-5030

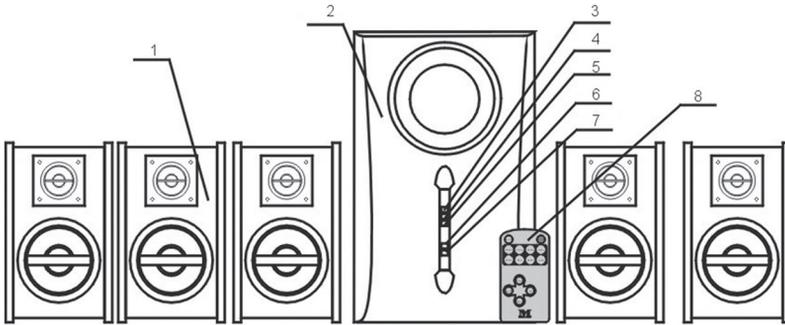


Abbildung 1: Set-Elemente

- 1) Satellit 2) Subwoofer 3) Bereitschaft (ST-BY) 4) Stummschaltung (MUTE)
- 5) Eingang 6) Lautstärkereger + 7) Lautstärkereger – 8) Fernbedienung

4. ABBILDUNG DES LAUTSPRECHERANSCHLUSSES

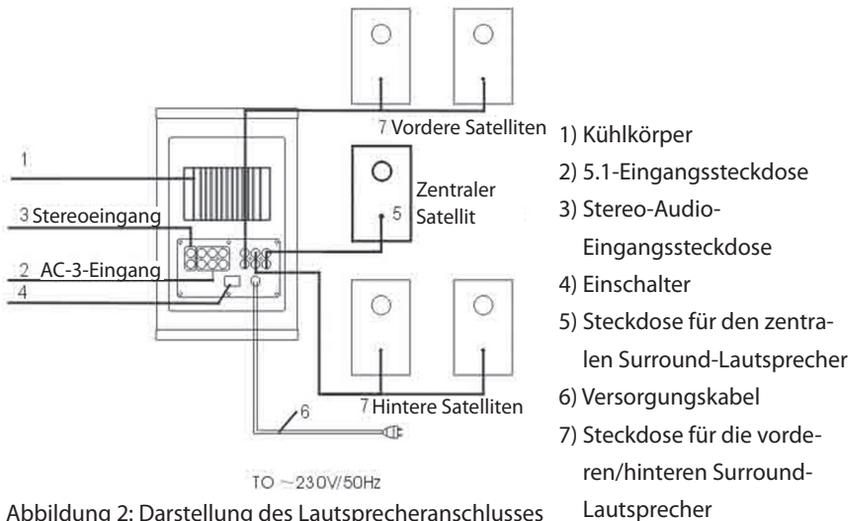


Abbildung 2: Darstellung des Lautsprecheranschlusses

5. BEDIENUNGSANLEITUNG

1) Tonquellen

Nach Einschalten des Systems ist Stereo die Default-Betriebsart. Wir empfehlen die Benutzung der Stereoeingang-Betriebsart beim Anschluss der Lautsprecher an einen PC-Rechner, einen Fernseher oder an irgendeine andere Tonquelle. Beim Anschluss an eine DTS- bzw. Dolby-Prologic-Tonquelle empfehlen wir dagegen die AC-3-Eingang-Betriebsart. Die 2.1/5.1-Eingangswahltaste drücken, um zwischen den Betriebsarten umzuschalten.

2) Wenn das Set eingeschaltet ist, drücken Sie die ST-BY-Taste, um die Bereitschaftsfunktion zu aktivieren.

3) Drücken Sie die Taste INPUT und wählen Sie zwischen Stereo und AC-3, um das Eingangssignal umzuschalten. Die entsprechende Anzeige wird eingeschaltet.

4) Drücken Sie VOL + und VOL -, um die Hauptlautstärke einzustellen.

6. BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE FERNBEDIENUNG

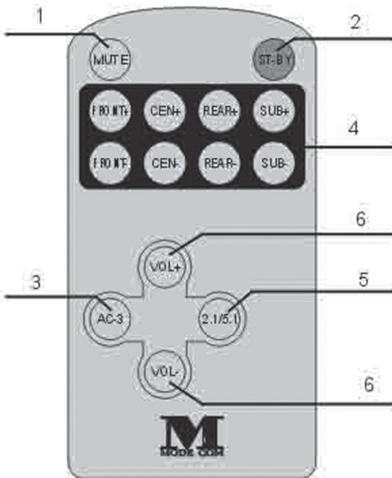


Abbildung 3: Infrarot-Fernbedienung

1) MUTE-Taste – Stummschalten.

2) ST-BY-Taste – Systemwechsel zur BereitschaftDefault-Einstellungen zurück.

3) AC-3-Taste – Einschaltung der AC-3-Eingangs-Betriebsart

4) Tasten der Lautstärkeregelung für den vorderen, zentralen, hinteren Lautsprecher und den Subwoofer

5) 2.1/5.1-Taste – Umschalten zwischen den Betriebsarten Stereo und AC-3

6) Tasten der Hauptlautstärkeregelung (Master Volume)

7. TECHNISCHE DATEN

5.1.-Lautsprechersystem

Ausgangsleistung RMS:

Subwoofer: 30 W

Satelliten: 10 W x 5

Frequenzbereich:

Subwoofer: 40 Hz – 180 Hz

Satelliten: 150 Hz – 20 kHz

Masse (Breite x Tiefe x Höhe):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satelliten: 135 x 153 x 180 mm

Störabstand: ≥ 65 dB

Eingangsempfindlichkeit:

AC-3: 150 mV

Stereo: 480 mV

Lautsprecher:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 50 W Bass

Satelliten: 3", 8 Ohm, 10 W median;

1,5", 4 Ohm, 5 W hochtönig

magnetische Abschirmung

Speisung: Wechselstrom, 230V, 50 Hz

8. KOMPLETTIERUNG DES SETS

- 1) Subwoofer: 1 St. 2) Satellit: 5 St. 3) Abschlusskabel: 3 St.
- 4) Bedienungsanleitung: 1 St. 5) Fernbedienung: 1 St.

9. ACHTUNG!

- 1) Um das Risiko des elektrischen Stromschlags zu vermeiden, soll weder die hintere noch die vordere Abdeckung abgeschraubt werden. Bitte versuchen Sie nicht, das Set selbst zu reparieren! Die Reparatur darf nur durch eine Servicefachkraft erfolgen.
- 2) Um Schäden zu vermeiden, sind die Geräte niemals für eine längere Zeit in der Nähe von Heizkörpern, Heißluftgebläsen, in Bereichen mit direkter Sonneneinwirkung, erhöhter Feuchtigkeit bzw. in Wassernähe aufzustellen.
- 3) Der 5.1-Eingang ist zu benutzen, wenn der 5.1-Kanal (AC-3-Betriebsart) gewählt wurde. Wenn der gewählte Kanal der Stereokanal ist, ist der Stereoeingang (2.1) zu benutzen.
- 4) Sollte das Set über einen längeren Zeitraum (einige Monate oder länger) nicht betrieben werden, ist die Stromversorgungsleitung aus der Steckdose herauszuziehen.
- 5) Beim Betrieb des Kühlkörpers sollte das Gerät wegen der hohen Temperatur nicht berührt werden.

АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА 5.1 С АКТИВНЫМ САБВУФЕРОМ ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

МС-5030



1. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Благодарим Вас за выбор пятиканального акустического комплекта МС-5030.

Фирма Mode Com заботится о качестве своих изделий, стараясь не только удовлетворять ожидания своих Клиентов, но и опережать их. Наши Потребители привыкли к высокому качеству наших продуктов, продвинутой технологии их изготовления, надежности и функциональности изделий.

Комплект МС-5030 – это великолепное сочетание необыкновенной современности и выразительного, богатого звука. Специально разработанная технология сенсорного экрана делает управление аппаратурой приятным. Прилагаемый беспроводной пульт ДУ имеет все нужные для управления функции. Исключительно мощный деревянный сабвуфер обеспечивает гениальные условия прослушивания мощных и глубоких басов. Система звука Super Bass Surround и сложный порт Bass-Reflex позволяют получить лучшую эффективность громкоговорителя в области низких частот. Идеальная согласованность звучания получается, благодаря пяти двухполосным деревянным сателлитам с мощными профессиональными мембранами. Комплект МС-5030 идеален для домашнего кино, в котором важную роль играет возможность окружения пространственным, круглым звуком. Отличные параметры громкоговорителей подтверждают высокий класс аппаратуры. Современная стилистика аппаратуры МС-5030 обеспечивает элегантный вид каждого дома или офиса.

Чтобы было легче пользоваться нашим продуктом, рекомендуем внимательно ознакомиться с инструкцией по обслуживанию.

Для Вас мы создаем вещи, исключительные во всех отношениях ...

Выберите лучшее будущее – выберите Mode Com!

2. СВОЙСТВА

- 1) Вход АС-3 с отдельным шестиканальным усилителем дает эффект необыкновенных впечатлений от восприятия звука.
- 2) Простой контроль с помощью ПДУ облегчает пользование всеми функциями.
- 3) Выход «стерео» может быть перенесен в систему выхода 5.1.
- 4) Мощный бас и уникальный дизайн.

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Все права защищены. Лого Mode Com является защищенным товарным знаком фирмы Mode Com Ltd.

MODE COM

3. РИСУНОК MC-5030

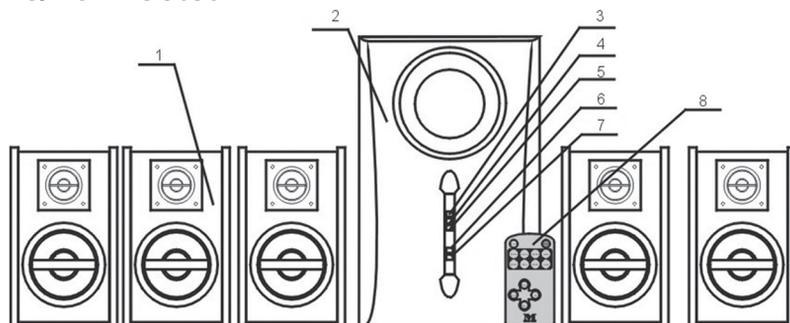


Рисунок 1: Элементы комплекта

- 1) Сателлит 2) Сабвуфер 3) Режим дежурный/рабочий (ST-BY) 4) Пауза (MUTE)
5) Вход 6) Регулятор громкости + 7) Регулятор громкости – 8) ПДУ

4. РИСУНОК ПОДКЛЮЧЕНИЯ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ

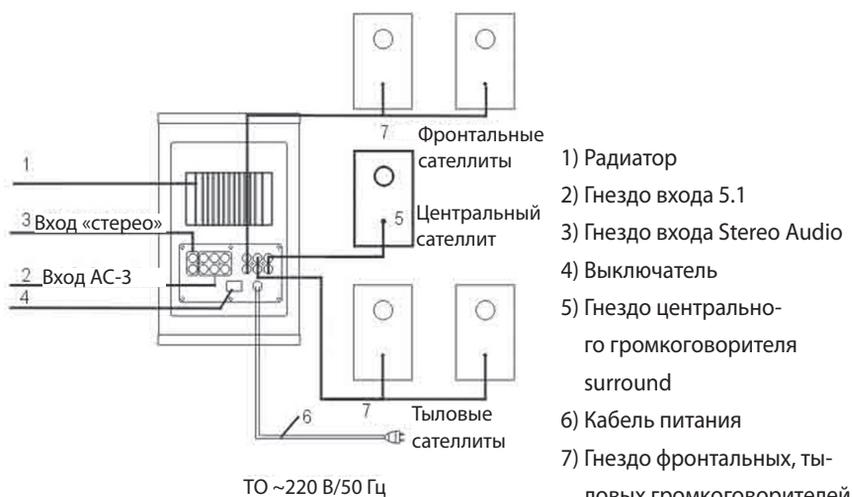


Рисунок 2: Иллюстрация подключения громкоговорителей

- 1) Радиатор
2) Гнездо входа 5.1
3) Гнездо входа Stereo Audio
4) Выключатель
5) Гнездо центрально-го громкоговорителя surround
6) Кабель питания
7) Гнездо фронтальных, тыловых громкоговорителей surround –

5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

1) Источники звука

После включения системы режимом работы по умолчанию является «стерео».

Рекомендуем пользоваться режимом входа «стерео» при подключении громкоговорителей к компьютеру PC, ТВ или любому другому источнику звука. А при подключении к какому-либо источнику звука с DTS или Dolby Prologic рекомендуем режим входа AC-3. Чтобы можно было переключать режимы, нажми кнопку выбора входа 2.1/5.1.

2) Когда аппаратура включена, нажми кнопку ST-BY, запустится функция дежурный/рабочий.

3) Нажми кнопку INPUT, выбери «стерео» или AC-3, чтобы переключить сигнал входа. Включится соответствующий сигнализатор.

4) Нажми VOL + i VOL -, чтобы установить главную громкость.

6. ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПДУ

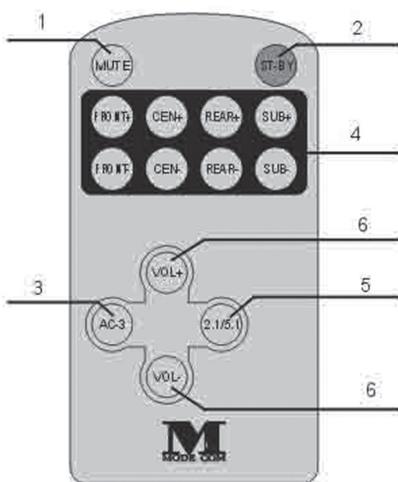


Рисунок 3: ПДУ инфракрасный

- 1) Кнопка MUTE приглушает громкость.
- 2) Кнопка ST-BY – система переходит в режим дежурный/рабочий.
- 3) Кнопка AC-3 – включает режим входа AC-3.
- 4) Кнопки установки громкости фронтального, центрального, тылового громкоговорителей и сабвуфера
- 5) Кнопка 2.1/5.1 – переключает режимы «стерео» и AC-3.
- 6) Кнопки установки главной громкости (Master Volume)

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

5.1 канальная система

Выходная мощность (RMS):

сабвуфер: 30 Вт

сателлиты: 10 Вт x 5

Диапазон воспроизводимых частот:

сабвуфер: 40 Гц - 180 Гц

сателлиты: 150 Гц - 20 кГц

Размеры: (шир. x глуб. x выс.)

сабвуфер: 187 x 380 x 360 мм

сателлиты: 135 x 153 x 180 мм

Соотношение сигнал/шум: ≥ 65 дБ

Входная чувствительность:

Вход АС-3: 150 Мв

Вход stereo: 480 Мв

Используемые динамики:

сабвуфер: 5,25", 8 Ом, 50 Вт низких тонов

сателлиты: 3", 8 Ом, 10 Вт средних тонов

1,5", 4 Ом, 5 Вт высоких тонов

Магнитное экранирование системы

Питание: от сети переменного тока, напряжение в сети: 220 В, 50 Гц

8. УКОМПЛЕКТОВАНИЕ

- 1) Сабвуфер: 1 шт. 2) Сателлит: 5 шт. 3) Соединительный кабель: 3 шт.
4) Инструкция по обслуживанию: 1 шт. 5) ПДУ: 1 шт.

9. ВНИМАНИЕ!

- 1) Во избежание поражения электрическим током не следует отвертывать ни тыльную, ни переднюю крышки. Просим не пробовать самостоятельно ремонтировать комплект! Ремонт должен производить только квалифицированный работник сервиса.
- 2) Во избежание повреждений ни в коем случае не следует устанавливать аппаратуру на длительное время вблизи калориферов, приточных нагревателей, в местах прямого воздействия солнечных лучей, в условиях повышенной влажности, близко к воде.
- 3) Пользуйся входом 5.1, если выбран канал 5.1 (режим АС-3). Если выбран канал «стерео», пользуйся входом «стерео» (2.1).
- 4) Если комплект длительное время не используется (несколько месяцев или дольше), следует вынуть провод питания из гнезда.
- 5) Во время работы радиатора, не следует прикасаться к устройству (высокая температура).

SISTEMA ALTOPARLANTI 5.1 CON SUBWOOFER ATTIVO MANUALE D'USO

MC-5030



1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Vi ringraziamo per aver scelto il sistema altoparlanti a cinque canali MC-5030.

Mode Com fa cura della qualità dei suoi prodotti non solo per soddisfare ma anche per anticipare le aspettative dei suoi clienti. I nostri clienti sono abituati alla alta qualità dei nostri prodotti, loro avanzata tecnologia, affidabilità e funzionalità.

Il set MC-5030 presenta una eccezionale combinazione della straordinaria modernità con il chiaro e ricco suono. La specificamente studiata tecnologia della display rende piacevole il controllo del set. l'addizionale telecomando wireless in dotazione e' provvisto di tutte le funzioni necessarie per controllo. Eccezionalmente potente subwoofer di legno provvede per condizioni geniali di ascolto dei potenti e profondi bassi. Il sistema Super Bass Surround e il complicato port Bass-Reflex permettono di ottenere una efficienza elevata del altoparlante in basse frequenze. L'ideale integrità del suono viene ottenuta grazie a cinque satelliti di legno a due vie con forti e professionali membrane. Set MC-5030 e' idealmente idoneo per home cinema dove il ruolo importante fa la possibilità di circondamento con il suono spazioso e circostante. Le molto buone caratteristiche degli altoparlanti confermano la alta classe del set. Il design moderno del sistema MC-5030 garantisce un look elegante di ogni casa o ufficio.

Per facilitarvi l'impiego del nostro prodotto vi raccomandiamo di studiare attentamente l'istruzione di uso.

Facciamo per voi le cose eccezionali a ogni rispetto...

Scegli un futuro migliore – scegli Mode Com!

2. CARATTERISTICHE

- 1) Entrata AC-3, con amplificatore separato a sei canali produce un straordinario effetto di ricezione del suono
- 2) Facile controllo a mezzo del telecomando rende facile l'uso di tutte le funzioni
- 3) Uscita stereo può essere trasferita al sistema uscita 5.1
- 4) Potente basso e design unico

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Tutti diritti riservati. Il logo Mode Com e' sigla riservata della ditta Mode Com Ltd.

MODE COM

3. FIGURA MC-5030

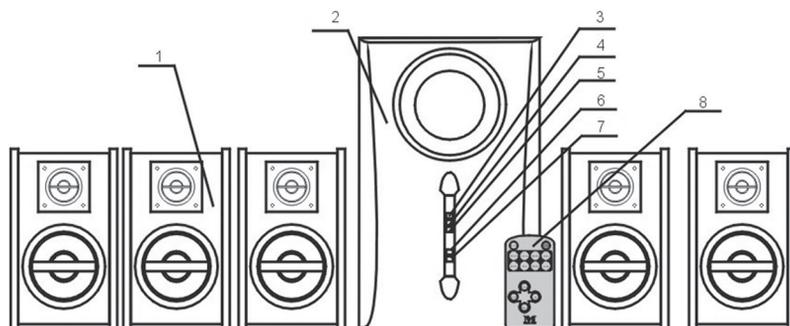


Figura 1: Elementi del set

- 1) Satellite 2) Subwoofer 3) Modo (ST-BY) 4) Modo muto (MUTE) 5) Entrata
6) Regolatore volume + 7) Regolatore volume - 8) Telecomando

4. SCHEMA ACCOPPIAMENTO ALTOPARLANTI

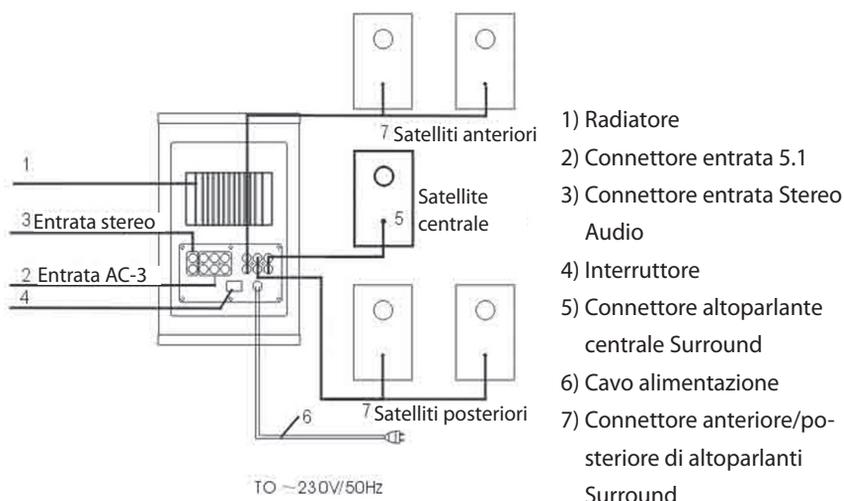


Figura 2: Schema accoppiamento altoparlanti

5. MODO DI USO

1) Sorgenti del suono

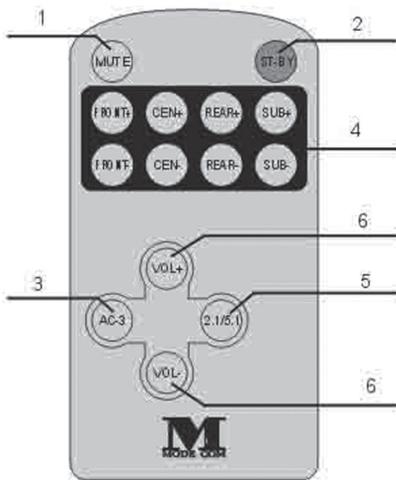
Con il sistema inserito, la modalità default è lo stereo. L'uso di modalità entrata stereo è raccomandato quando gli altoparlanti vengono connessi al computer PC, TV oppure qualsiasi altro sorgente del suono, mentre con la connessione effettuata a qualsiasi sorgente del suono prodotto da DTS o Dolby Prologic, raccomandiamo di usare la modalità entrata AC-3. Premere il tasto selezione entrata 2.1/5.1 per cambiare la modalità.

2) Quando il set è inserito, premendo pulsante ST-BY si attiva la funzione ST-BY.

3) Premere pulsante INPUT e scegliere tra il stereo e AC-3, per cambiare il segnale di entrata. Viene inserito il segnalatore appropriato.

4) Premere VOL + e VOL - per impostare il volume principale.

6. ISTRUZIONE D'USO DEL TELECOMANDO



1) Pulsante MUTE – azzerà il volume

2) Pulsante ST-BY – il sistema passa in modo ST-BY

3) Pulsante AC-3 - inserisce il modo di entrata AC-3

4) Pulsanti impostazione del volume degli altoparlanti anteriore, centrale, posteriore e subwoofer

5) Pulsante 2.1/5.1 – effettua lo scambio tra le modalità' stereo e AC-3

6) Pulsanti impostazione volume principale (Master Volume)

Figura 3: Telecomando di controllo infrarossi

7. CARATTERISTICHE TECNICHE

Sistema di canali 5.1

Potenza di uscita RMS:

Subwoofer: 30 W

Satelliti: 10 W x 5

Banda di trasmissione di suono:

Subwoofer: 40 Hz – 180 Hz

Satelliti: 150 Hz – 20 kHz

Dimensioni (larghezza x profondità x altezza):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Satelliti: 135 x 153 x 180 mm

Distanza di suono dal rumore: ≥ 65 dB

Sensibilità d'ingresso:

ingresso AC-3: 150 mV

ingresso stereo: 480 mV

Tipologia di altoparlanti:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 50 W basso

Satelliti: 3", 8 Ohm, 10 W per toni medi;

1,5", 4 Ohm, 5 W per soprani

magneticamente schermati

Alimentazione: corrente alternata, 230V, 50 Hz

8. IL SET E' COMPLETO DI

- 1) Subwoofer – 1 pezzo
- 2) Satellite – 5 pezzi
- 3) Cavo di connessione - 3 pezzi
- 4) Manuale di uso – 1 pezzo
- 5) Telecomando – 1 pezzo

9. AVVERTENZA

- 1) Per evitare l'urto elettrico e' proibito distaccare il coperchio posteriore o anteriore. Non provare di far riparare il set dalle persone non autorizzate! Riparazione deve essere eseguita solo da un uomo qualificato di servizio.
- 2) Per evitare il danni, mai mettere l'equipaggiamento per un lungo periodo in prossimità dei radiatori, riscaldatori ad aria circolata, in località direttamente irradiati da luce solare, con umidità elevata o in prossimità d'acqua.
- 3) Usare l'entrata 5.1 quando e' stato prescelto canale 5.1 (modo AC-3). Se il canale prescelto e' quello stereo, usare l'entrata stereo (2.1).
- 4) Se il set non e' usato per un lungo periodo (qualche mese o più), staccare il cavo alimentazione dalla presa corrente.
- 5) Con il radiatore in operazione non toccare il dispositivo per alta temperatura dello stesso.

5.1 HANGFALRENDSZER AKTÍV SUBWOOFERREL HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MC-5030



1. TERMÉK LEÍRÁSA

Köszönjük, hogy az MC-5030 ötcsatornás hangfalrendszert választotta.

A Mode Com ügyel a termékeik minőségére, hogy nem csak teljesítse, hanem túl is szárnyalja Ügyfeleik elvárásait. Ügyfeleink hozzászoktak termékeink magas minőségére, a korszerű technológiára valamint a megbízhatóságra és a funkcionalitásra.

Az MC-5030 egység a kivételes korszerűség valamint a kifejező és gazdag hangzás tökéletes kapcsolata. Az érinthető képernyő speciálisan kidolgozott technológiája élvezetessé teszi az egység vezérlését. A hozzárendelt további vezeték nélküli távirányító mindenmel el van látva, ami segít a funkciók vezérlésében. A kivételesen hatalmas, fa subwoofer biztosítja a tökéletes feltételeket a hatalmas és mély bassok hallgatásához. A Super Bass Surround hangrendszer és a bonyolult Bass-Reflex port alacsony frekvenciák esetén is lehetővé teszik a hangszórók még jobb hangzását. Az ideális hangzás az öt kétirányú, erős és professzionális membránokkal rendelkező fa hangszóróknak köszönhető. Az MC-5030 egység tökéletesen passzol a házimozijhoz, ahol fontos tényező a térbeli, körhang hatás lehetősége. A hangszórók nagyon jó paraméterei az egység magas minőségére utalnak. Az MC-5030 rendszer korszerű stílusa garantálja minden otthon és iroda elegáns kinézetét. Ahhoz, hogy megkönnyítsük Önök számára a termékünk használatát ajánljuk a használati útmutató alapos megismerését.

Az Önök számára minden tekintetben kivételes dolgokat alkotunk...

Válassz a jobb jövőt – válassz a Mode Com-ot!

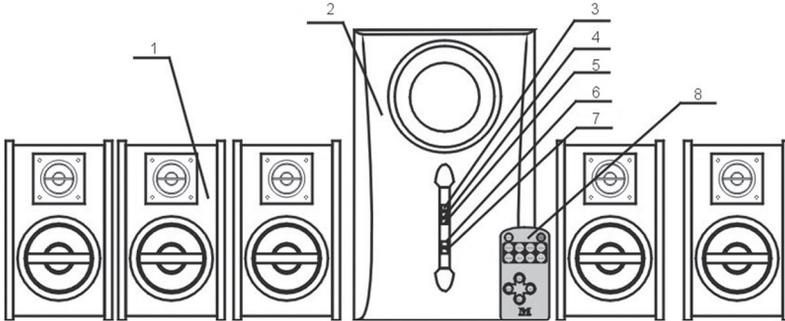
2. TULAJDONSÁGOK

- 1) Az AC-3 bemenet a hatcsatornás, külön erősítővel hihetetlen élményű hangvételi effektust ad
- 2) Az egyszerű kezelés a távirányító segítségével megkönnyíti az összes funkció használatát
- 3) A sztereo kimenet átvihető az 5.1 kimeneti rendszerbe
- 4) Hatalmas bass és egyedi mintázat

Copyright©2006 Mode Com Ltd. Minden jog fenntartva. A Mode Com logo a Mode Com Ltd vállalat védett márkajegye.

MODE COM

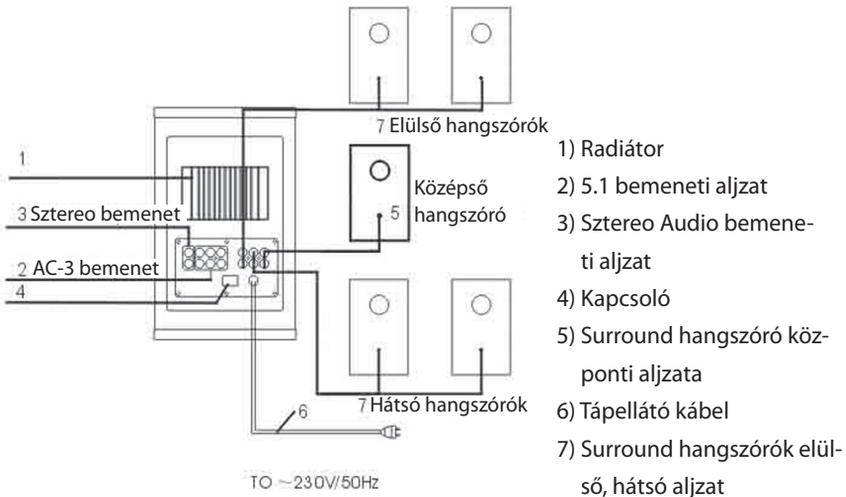
3. MC-5030 RAJZ



1 rajz: Az egység elemei

- 1) Szatelit hangszóró 2) Subwoofer 3) Készületi állapot (ST-BY) 4) Némítás (MUTE)
5) Bemenet 6) Hangerő szabályozó + 7) Hangerő szabályozó - 8) Távirányító

4. HANGSZÓRÓK CSATLAKOZTATÁSI RAJZA



2 rajz: Hangszórók csatlakoztatási ábrája

5. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1) Hangforrás

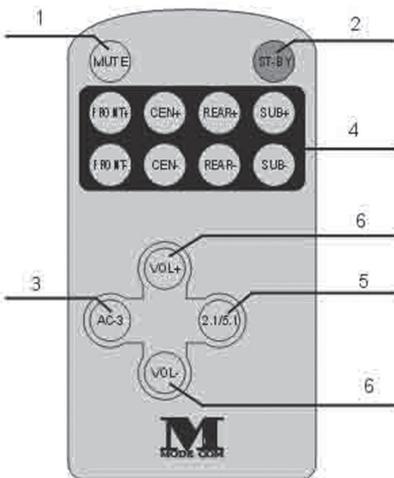
A rendszer bekapcsolása után az alapbeállítású munkamód a sztereo. Ajánljuk a sztereo bemeneti mód használatát, miután csatlakoztatta a hangszórókat a PC számítógéphez, TV-hez vagy bármilyen más hangforráshoz. Azonban bármilyen DTS vagy Dolby Prologic hangforráshoz történő csatlakoztatás után az AC-3 bemeneti módot ajánljuk. A módok között történő átkapcsoláshoz nyomja meg a 2.1/5.1 bemeneti kiválasztás gombot.

2) Amikor az egység be van kapcsolva, nyomja meg a ST-BY gombot, a készenléti funkció bekapcsol.

3) Nyomja meg az INPUT gombot, válasszon a sztereo és az AC-3 között, hogy átkapcsolja a bemeneti jelet. Bekapcsol a megfelelő jelző.

4) A fő hangerő beállításához nyomja meg a VOL + és a VOL – gombot..

6. TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA



3 rajz: Infravörös távirányító

- 1) A MUTE gomb leveszi a hangerőt.
- 2) ST-BY gomb – a rendszer készenléti állapotra tér át
- 3) AC-3 gomb – bekapcsolja az AC-3 bemeneti módot
- 4) Elülső, középső, hátsó hangszóró és a subwoofer hangerő beállításainak a gombjai
- 5) 2.1/5.1 gomb – átkapcsol a sztereo és az AC-3 módok között
- 6) Főhangerő beállítás gombja (Master Volume)

7. TECHNIKAI ADATOK:

5.1 típusú csatornarendszer

Kimenő teljesítmény RMS:

Subwoofer: 30 W

Szateliták: 10 W x 5

Átviteli sáv:

Subwoofer: 40 Hz – 180 Hz

Szateliák: 150 Hz – 20 kHz

Méret (szélesség × mélység × magasság):

Subwoofer: 187 x 380 x 360 mm

Szateliták: 135 x 153 x 180 mm

Jel és zaj távolsága: ≥ 65 dB

Bemeneti érzékenység:

Bemenet AC-3: 150 mV

Sztereo bemenet: 480 mV

A hangszórók típusa:

Subwoofer: 5,25", 8 Ohm, 50 W Basszus

Szateliták: 3", 8 Ohm, 10 W középfhangzású;

valamint 1,5", 4 Ohm, 5 W magas hangzású

Mágnes mezős ernyővédelmű

Áramellátás: váltóáram, 230V, 50 Hz

8. EGYSÉG TARTALMA

- 1) Subwoofer: 1 db 2) Szatelit hangszóró: 5 db 3) Csatlakozó kábel: 3 db
4) Használati útmutató: 1 db 5) Távirányító: 1 db

9. VIGYÁZAT

- 1) Ahhoz, hogy elkerülje az elektromos áramütés kockázatát, nem szabad lecsavarni az előlő vagy a hátsó fedelet. Kérjük ne próbálja meg önállóan megjavítani az egységet! A javítást kizárólag a szerviz szakképzett munkatársa végezheti el.
- 2) Ahhoz, hogy elkerülje az egység károsodást, sohasem szabad a készüléket hosszabb ideig radiátor, fűtő ventilátor, valamint olyan helyre helyezni, ahol közvetlen napsütés érheti, magasabb páratartalom hatása alá van kitéve vagy a víz közelébe helyezni.
- 3) Használja az 5.1 bemenetet, amennyiben az 5.1 csatornát választotta (AC-3 mód). Amennyiben a kiválasztott csatorna a sztereo csatorna használja a sztereo bemenetet (2.1).
- 4) Amennyiben az egységet hosszabb ideig nem használja (több hónapig vagy még tovább), ki kell húzni a tápellátó vezetékét az elektromos konnektorból.
- 5) A radiátor működése közben nem szabad megérinteni a készüléket annak magas hőmérsékletére való tekintettel.



ENVIRONMENT PROTECTION:

This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive 2002/96 concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE).

By using the appropriate disposal systems you prevent the potential negative consequences of wrong product take-back that can pose risks to the environment and human health.

The symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste management legislations.

Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection.

Weight of the device: 22,6 kg

OCHRONA ŚRODOWISKA:

Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Zapewniając prawidłowe usuwanie tego produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą zostać zagrożone z powodu niewłaściwego sposobu usuwania tego produktu.

Symbol umieszczony na produkcie wskazuje, że nie można traktować go na równi z innymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Usuwanie urządzenia musi odbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów.

Szczegółowe informacje dotyczące usuwania, odzysku i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym nabyłeś niniejszy produkt.

Masa sprzętu: 22,6 kg

OCHRANA PROSTŘEDÍ:

Toto zařízení je označeno v souladu s nařízením Evropské unie 2002/96/EU týkajícího se recyklace elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku předcházíte případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, jež mohou být ohroženy nesprávnou likvidací tohoto výrobku.

Značka umístěná na výrobku označuje, že není možné s ním nakládat jako s jiným běžným domácím odpadem.

Je nutné jej odevzdat na sběrném místě, které se zabývá recyklací elektronických a elektrických zařízení. Likvidace zařízení musí probíhat v souladu s místně závaznými předpisy o ochraně životního prostředí týkajícími se likvidace odpadu.

Podrobné informace týkající se likvidace a recyklace tohoto výrobku můžete získat na městském úřadě, ve firmě likvidující odpady nebo v obchodě, kde jste zařízení zakoupili.

Hmotnost zařízení: 22,6 kg

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT:

Le présent élément est repéré conformément à la directive de l'Union Européenne 2002/96/UE relative à la réutilisation des équipements électriques et électroniques (WEEE).

En assurant une élimination correcte de ce produit, vous éliminez les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement naturel et la santé des personnes qui peuvent être menacés par un mode incorrect d'élimination de ce produit.

Le symbole présent sur le produit montre qu'il ne peut pas être traité comme les autres déchets domestiques.

Il convient de le remettre à un point de collecte s'occupant du recycling des équipements électriques et électroniques. Leur élimination doit se faire conformément aux prescriptions locales en vigueur de la protection de l'environnement concernant l'élimination des déchets.

Les informations détaillées relatives à l'élimination, la récupération et le recycling du produit en question peuvent être obtenues dans la mairie, l'entreprise de collecte des déc-

hets ou le magasin où vous avez acheté le présent produit.

Masse du matériel : 22,6 kg

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE:

El presente dispositivo está marcado de acuerdo con la directiva de la Unión Europea 2002/96/UE referente al tratamiento de residuos de los equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Garantizando una eliminación correcta de este producto, se evitarán las posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana que podrían correr un peligro en caso de una eliminación incorrecta de este producto.

El símbolo marcado en el producto indica que éste no puede tratarse al igual que otros residuos domésticos.

El producto debe devolverse al punto de recogida de residuos especializado en reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación del equipo debe realizarse de acuerdo con las regulaciones locales vigentes sobre la protección del medioambiente, referentes al tratamiento de residuos.

Las informaciones detalladas que conciernen la eliminación, recuperación y el reciclaje del presente producto podrá recibirlas en el ayuntamiento, en la planta de recogida de residuos o en la tienda en la que ha comprado el presente producto.

Masa del equipo: 22,6 kg

UMGEBUNG SCHÜTZEN:

Diese Geräte sind gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EU über die Entsorgung des Elektro- und Elektronikgeräts (ROHS) gekennzeichnet.

Durch ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts beugen Sie den möglichen negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit, die durch ordnungswidrige Abfallentsorgung gefährdet werden können, vor.

Das auf dem Produkt angebrachte Symbol ist ein Hinweis, dass das Gerät nicht wie sonstiger Hausmüll zu handhaben ist.

Es ist einer Rücknahmestelle für recycelbares Elektro- und Elektronikgerät abzugeben. Die Entsorgung des Geräts hat gemäß den lokalen Umweltschutz- und Abfallentsorgungsvorschriften zu erfolgen.

Die detaillierten Informationen zu der Entsorgung, Verwertung und dem Recycling dieses Produkts sind bei der Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger bzw. in dem Laden, in dem Sie das Gerät erworben haben, einzuholen.

Masse des Geräts: 22,6 kg

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az alábbi készülék a 2002/96/UE sz. EU direktiva (WEEE direktiva az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak kezeléséről) szerint van megjelölve.

A készülék a WEEE direktivának megfelelő, biztonságos eltávolításával, szelektív begyűjtésével megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a készülék helytelen eltávolításából eredhetnek.

A készüléken levő ábra azt jelzi, hogy más háztartási hulladékkal együtt nem kezelhető. A készüléket az e célra létrehozott újrahasznosító- és gyűjtőhelyen le kell adni. A készülék hasznosítására és ártalmatlanítására a hulladékká vált elektromos berendezés kezelésére vonatkozó szabályok alkalmazandók. Azzal kapcsolatos részletes tudnivalókat helyi önkormányzat hivatalában, a hulladék begyűjtési helyén vagy a a készülék eladójától lehet szerzeni.

A készülék össztömege: 22,6 kg

PROTEZIONE DEL AMBIENTE:

Questo dispositivo e' contrassegnato secondo la direttiva europea 2002/96/UE riguardante l'utilizzazione dei impianti elettrici ed elettronici (WEEE).

Assicurando la corretta eliminazione del prodotto si evita le potenziali negative conseguenze per l'ambiente e la salute umana, i quali potrebbero trovarsi in pericolo in seguito di eliminazione non corretta di questo prodotto.

Il simbolo messo sul prodotto indica che lo stesso non puo' essere trattato in modo uguale ai altri rifiuti comunali.

Esso deve essere consegnato alla ditta interessata in riciclaggio dei impianti elettrici e elettronici. L'eliminazione del dispositivo deve essere eseguita secondo la legge locale in vigore, relativa alla protezione del ambiente nella attivita di eliminazione dei rifiuti.

Informazioni dettagliati riguardanti l'eliminazione e riciclaggio di questo prodotto sono ottenibili in ufficio comunale, ditta riciclaggio o negozio dal quale e' stato acquistato questo prodotto.

Peso del dispositivo: 22,6 kg

NOTES / NOTATKI:

MODE COM



Be inspired... Be satisfied... be modern...

Mode Com Ltd.
03-301 Warsaw, Poland
82 Jagiellońska St.
www.modecom.eu